ПЛАН ЗА МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА НА ГЛОБАЛЕН ГРАНТ

Хуманитарни проекти и екипи за професионално обучение, които се финансират с глобален грант, трябва да включват мерки за мониторинг и оценка в зоната на фокус, в която ще се изпълнява проекта.

Този документ съдържа стандартните индикатори на Фондация „Ротари", с които се измерва постигнатото от изпълнението на даден проект, за всяка зона на фокус, както и стандартната терминология, дефиниции и методите за измерване на резултатите. Спазването на тези стандарти помага да се гарантира, че Фондацията може да следи усилия и постижения на Ротарианците от целия свят и да публикува резултатите като използва определенията, използвани от други организации с нестопанска цел.

СТЪПКИ ЗА ПОДГОТОВКА НА ПЛАН ЗА МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА:

1. Определете ясни цели на проекта;
2. Определете приложимите стандартни индикатори за резултат на Фондацията;
3. Определете допълнителни индикатори, специфични за вашия проект *;
4. Дефинирайте базови данни и методите, които ще използвате за събиране на информацията в рамките на изпълнение на проекта;
5. Изпратете плана като част от документацията при кандидатстване чрез онлайн приложението за глобален грант;
6. Събирайте данни по време на изпълнението на дейностите и следете за напредъка по проекта **;
7. Оценете данните и представете резултати във финалния отчет. Можете да промените отчета, за да имате възможност да включите действително постигнатите резултати.

* Добавете само индикатори, които ясно са свързани с конкретните цели и ще покажат въздействието на проекта върху живота, знанията или здравето на участниците.

** Когато събирате данни, внимавайте да не правите двойно отчитане. Когато измервате броя на хората, които се възползват от проекта, не просто съобщавайте за броя на хората, живеещи в конкретна общност или регион.

Бележка: На следващите страници стандартните условия на Фондация „Ротари", използвани в индикаторите за резултат, са показани с **удебелен шрифт**, а дефинициите са изброени в речника.

МИР, ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И РАЗРЕШАВАНЕ НА КОНФЛИКТИ

Фондация „Ротари” подкрепя ротарианците да популяризират практиките за мир, предотвратяване и разрешаване на конфликти чрез:

1. Обучение на лидери, включително потенциални младежки лидери, за предотвратяване и посредничество при конфликти;
2. Подкрепа за постигане на мир в общности и региони, засегнати от конфликт;
3. Подпомагане на проучванията на кариерно ориентирани професионалисти, в сферата на мир, предотвратяване и разрешаване на конфликти.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефиценти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой **групи / организации**, участващи в инициативи подкрепящи усилията за **изграждане на мир**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания
Брой на **общностите**, които докладват за намаляване на нивото на **конфликти**	Фокус групи и интервюта Въпросници и проучвания
Брой обучени лица	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой конфликти, в които се е посредничало	Фокус групи и интервюта Въпросници и проучвания

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

ПРЕВЕНЦИЯ И ЛЕЧЕНИЕ НА ЗАБОЛЯВАНИЯ

Фондация „Ротари" подкрепя ротарианците да работят в посока предотвратяване на заболявания и подобряване на здравето на хората чрез:

1. Повишаване на капацитета на местните здравни специалисти;
2. Насърчаване на програми за превенция на заболяванията, с цел ограничаване разпространението на заразни болести и намаляване на случаите и усложненията от незаразни заболявания;
3. Подобряване на здравната инфраструктура на местните общности;
4. Образоване и мобилизиране на общностите, за да помагат за предотвратяване на разпространението на социално значими заболявания;
5. Предотвратяване на физически увреждания, причинени от заболяване или нараняване;
6. Подпомагане на проучвания на кариерно ориентирани професионалисти, в сферата на превенция на заболявания и лечение.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефициенти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой обучени медицински и здравни специалисти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни
Броят на лицата, отчитащи **по-добро качество на услугите за здравеопазване**	Въпросници и проучвания
Брой на получателите на интервенция за профилактика на заболявания	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания
Брой на **общностите**, отчитащи **намаление в случаите на** целева **болест**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни
Брой на ползващите се от **здравни заведения**	Документи и отчети по гранта Публични данни
Броят на **общностите**, отчитащи увеличаване на достъпа до местни **здравни заведения**	Документи и отчети по гранта Въпросници и проучвания
Брой събития, фокусирани върху здравето	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой кампании за здравно образование	Документи и отчети по гранта

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

ВОДА И ХИГИЕНА / КАНАЛИЗАЦИЯ

Фондация „Ротари” насърчава ротарианците да се уверят, че хората имат постоянен достъп до вода и канализация чрез:

1. Осигуряване на равнопоставен достъп на общността до чиста вода, подобрена канализация и хигиена;
2. Укрепване на способността на общностите да разработват, финансират и поддържат устойчиви системи за водоснабдяване и канализация;
3. Подпомагане на програми, които повишават информираността на общностите за ползите от безопасна питейна вода, изграждане и поддържане на канализация и осигуряване на постоянна хигиена;
4. Подпомагане на проучвания на кариерно ориентирани професионалисти, свързани с водоснабдяване, канализация и хигиена.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефиценти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой хора с достъп до чисти източници на питейна вода	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни Въпросници и проучвания
Брой хора с достъп до подобрени санитарни съоръжения	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни Въпросници и проучвания
Брой на хората, които имат достъп до дезинфекцирана вода чрез пречистване на битови води	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой обучени лица	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания Тестове
Брой на общностите с функциониращ комитет за управление на водите	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания
Брой общности, използващи структура тарифа / такса за ползване	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

МАЙЧИНО И ДЕТСКО ЗДРАВЕ

Фондация „Ротари” насърчава ротарианците да подобрят здравето на майките и техните деца чрез:

1. Намаляване на смъртността и заболеваемостта при деца под петгодишна възраст;
2. Намаляване на нивото на смъртност и заболеваемост при майките;
3. Подобряване на достъпа до основни медицински услуги, обучени здравни лидери в общността и доставчици на здравни грижи за майките и техните деца;
4. Подпомагане на проучвания на кариерно ориентирани професионалисти, в областта на майчино и детско здраве.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефициенти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой деца под 5-годишна възраст, получаващи **медицинско лечение**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни
Брой на майки, получаващи **пренатална грижа**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Публични данни Въпросници и проучвания
Брой обучени здравни специалисти по майчино и детско здраве	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой **общности**, които докладват за **намалена детска смъртност** на деца под 5-годишна възраст	Публични данни Въпросници и проучвания
Брой общности, които съобщават за намалена смъртност при деца под 5-годишна възраст	Публични данни
Брой **общности**, които отчитат понижена честота на майчината смъртност	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Броят на **общностите**, които съобщават за **намаляване на заболеваемостта** от майките	Публични данни Въпросници и проучвания
Брой на ползващите **здравни заведения**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

ОСНОВНО ОБРАЗОВАНИЕ И ГРАМОТНОСТ

Фондация „Ротари" дава възможност на ротарианците да гарантират, че всички хора имат равен достъп до основно образование и грамотност чрез:

1. Ангажиране на общността в подкрепа на програми, които укрепват капацитета на общностите да предоставят основно образование и грамотност за всички;
2. Подобряване на грамотността на възрастните в общностите;
3. Усилия за намаляване на неравенството между половете в образованието;
4. Подпомагане на изследвания на кариерно ориентирани професионалисти, в областта на основно образование и грамотност.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефициенти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой на обхванатите от проекта **ученици в училищна възраст**	Документи и отчети по гранта Публични данни Пряко наблюдение
Брой на новозаписаните ученици в училищна възраст	Публични данни Документи и отчети по гранта
Брой на новозаписаните момичета в училищна възраст	Публични данни Документи и отчети по гранта
Брой учители, обучаващи се в **обучение за възрастни**	Пряко наблюдение Документи и отчети по гранта
Брой възрастните, участвали в **обучение по грамотност**	Пряко наблюдение Документи и отчети по гранта
Брой **институции**, участващи в проекта	Документи и отчети по гранта
Брой **възрастни**, използващи нови умения за грамотност	Фокус групи и интервюта Въпросници и проучвания
Брой разкрити нови работни места в сферата на образованието	Публични данни Документи и отчети по гранта

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

ИКОНОМИЧЕСКО И ОБЩЕСТВЕНО РАЗВИТИЕ

Фондация „Ротари” насърчава ротарианците да инвестират в хората, създавайки устойчиви, измерими и дългосрочни икономически подобрения в техните общности и поминъка им чрез:

1. Изграждане на капацитета на предприемачи, обществени лидери, местни организации и мрежи в общността за подпомагане на икономическото развитие в бедните общности;
2. Създаване на възможности за продуктивна работа;
3. Намаляване на бедността в неравностойни общности;
4. Подпомагане на изследвания на кариерно ориентирани професионалисти, свързани с икономическото и общностно развитие.

Индикатор за резултат	**Възможни методи**
Общ брой на преките бенефициенти	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой подкрепени **предприемачи**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой поддържани **фирми**	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой обучени лица	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение
Брой създадени работни места	Проучвания на работодателите / Въпросници
Брой **младежи**, заети в дейности, генериращи доходи	Документи и отчети по гранта Пряко наблюдение Въпросници и проучвания

Повече информация за методите за събиране на данни, можете да прочетете на стр.8.

МЕТОДИ ЗА СЪБИРАНЕ НА ДАННИ

Метод	Дефиниция	Полезно за ...
Документи и отчети по гранта	Документи, съхранявани от спонсорите на проекта, относно участието, дейностите и въздействията на проекта за използване на ротарианците, фондация РИ / Ротари и други организации	Осигуряване / **наблюдение** на **пряко предоставяне на услуга**, като провеждане на обучение или лечение на пациент
Пряко наблюдение	Събрана информация при посещение на мястото на изпълнение на проекта и преглед на дейностите от първа ръка	По-задълбочено проучване на **въздействието** на проекта и опита на бенефициентите; привличане на **качествени данни**; могат да бъдат персонализирани според нуждите на спонсорите
Публични данни	Документи, съдържащи общодостъпни данни от държавни и общински институции, частно лице, фирма или друга организация	Документиране на основната информация (напр. **крайни резултати, брой**), изисквани от ФР
Въпросници и проучвания	Инструмент за оценка, който използва конкретни въпроси, за да събира данни за нагласи, впечатления, мнения, нива на удовлетвореност и т.н. от бенефициентите участващи в проекта	Достъп до **стандартна информация**, събрана от външен субект; може да допълва събраната от спонсорите информация
Фокус групи / Интервюта	Задълбочен разговор с човек (интервю) или с многобройни бенефициенти (фокус група), в които конкретните въпроси се поставят от интервюиращия / фасилитатора, за да се събере конкретна информация	Събиране на **количествени и качествени данни** от група бенефициенти; могат да бъдат персонализирани според нуждите на спонсорите
Сателитни изображения	Цифрови данни, получени чрез глобално устройство за позициониране	Локализиране на **местоположението** на дейностите, изпълнявани на много места, като сондажи, здравни клиники, училища и др.
Тестове	Процедура за определяне на конкретен резултат	Определяне на резултата от конкретна дейност; предоставяне на **количествени данни**

ПОДГОТОВКА НА ПЛАН ЗА МОНИТОРИНГ / НАБЛЮДЕНИЕ

Индикатор	**Дефиниция**	**Достижима Цел**	**Метод**	**Времеви план**
Определете и включете приложимите стандартни индикатори, разработени от Фондация „Ротари”	Използвайте стандартните дефиниции на Фондацията, изброени в допълнението за мониторинг и оценка	Създайте конкретна цифрова стойност, която представлява очакваната, недублираща цел за целия период на изпълнение на проекта	Опишете как ще се събират данните от измерването. Използвайте методите за събиране на данни и измерване, изброени в този документ	Посочете конкретната времева линия, която ще използвате за събиране на данните
Определете и включете допълнителни индикатори, специфични за проекта	Определете ясно термините, използвани в специфичните за проекта индикатори. Използвайте определенията за стандартните индикатори като ръководство	Създайте конкретна цифрова стойност, която представлява очакваната, недублираща цел за целия период на изпълнение на проекта	Опишете как ще се събират данните от измерването. Използвайте методите за събиране на данни и измерване, изброени в този документ	Посочете конкретната времева линия, която ще използвате за събиране на данните

ПРИМЕРЕН ПЛАН ЗА НАБЛЮДЕНИЕ

Кратко описание на проекта: Да подготвим младежите за формална и неформална заетост и да увеличим доходите на участниците.

Индикатор	Дефиниция	Достижима Цел	Метод	Времеви план
Общ брой на преките бенефициенти	Стандартен индикатор на ФР	180 младежи (по 60 нови младежи, участващи в дейностите по проекта всяка година в продължение на три години - без дублиране)	Ще се водят записи на участниците в обученията (присъствени списъци). Обучението ще се проведе за период от шест месеца, след което на участващите младежи ще бъде осигурено продължаващо обучение на място с ментор.	Месечно компилиране на записите на участниците, участващи в обучението. Тримесечни доклади за наставничеството.
Брой обучени младежи	Стандартен индикатор на ФР	180 младежи (по 60 нови младежи, участващи в дейностите по проекта всяка година в продължение на три години - без дублиране)	Ще се поддържат записи за всички дни/месеци от обучението за всеки курс отделно.	Учебните записи ще бъдат съставени последователно през шестте месеца на обучение, провеждано всяка година.
Брой на заетите младежи в дейности, генериращи доходи	Стандартен индикатор на ФР	60 младежи (20 младежи, наети на работа на трудов договор и 40, ангажирани с предприемачески дейности, генериращи доходи)	Активните и неактивни участници ще бъдат идентифицирани чрез проучване, за да определи техния трудов статус. Само младежите, които посочват трудова заетост или друга заетост в предприемачески инициативи в повече от едно проучване, ще се броят.	Проучвания ще включват всички участници и ще се провеждат на всеки шест месеца.

Индикатор	Дефиниция	Достижима Цел	Метод	Времеви план
Брой на младежи, получили сертификати за завършено обучение	Специфичен индикатор на проекта	144 младежи (общо време за обучение = 240) 80% от участниците ще посетят най-малко 190 часа обучение и ще получат сертификат за завършено обучение по всеки обучителен модул	Ще се поддържат записи за всички обучителни сесии. С цел приспособяване на съдържанието на обучителните модули към целевата група, ще се проведат предварителни тестове. В края на всяко обучени ще се провеждат и заключителни тестове. Ще бъдат извършвани и проучвания за удовлетвореността на бенефициентите от обучението, целящи контрола на качеството на обучителните курсове.	Учебните записи ще бъдат съставени последователно през шестте месеца на обучение, провеждано всяка година. Тестовете ще се провеждат в началото и края на всеки месечен модул на обучение. Изследванията за удовлетвореност ще се провеждат на тримесечие.
Брой младежи, които са се възползвали от наставнически взаимоотношения	Специфичен индикатор на проекта	90 младежи (необходимото време за наставничество за достигане на минималните изисквания = 24)	Докладите за наставничество ще бъдат събрани и от двамата, от ментори и младежи. Докладите ще включват часове на взаимодействие, менторинг теми и данни за удовлетвореността на участниците.	Докладите за наставничество ще се събират на тримесечие.

Adult	**Възрастен**	лица на възраст над 18 години
Adult education	**Обучение за възрастни**	обучение за основни умения, като четене, писане и владеене на майиния език, за възрастни
Basic education	**Основно образование**	обучение за основни умения, като четене, писане и владеене на майиния език, за ученици под 18 години
Better quality	**По-добро качество**	по-достъпни, по-ефикасни, по-ефективни или по-разнообразни
Business	**Бизнес**	дейност, генерираща доходи, малък бизнес, кооперация или социално предприятие
Case of disease	**Случай на заболяване**	възникване на определено заболяване или болест; може да бъде измерена чрез кумулативна честота (броят на новите случаи в определен период)
Child mortality rate	**Детска смъртност**	броят на децата, които умират, преди да достигнат 5-годишна възраст на 1 000 живи раждания
Community	**Общност**	отделно село/град, община, географски район или съвкупност от хора с еднакви проблеми
Conflict	**Конфликт**	спор, който има или може да има широко отрицателно въздействие в дадена общност или регион
Data	**Данни**	факти, статистически данни или елементи на информация. **Количествените данни** (числови) дават представа за ефективността на дейностите по проекта. **Качествените данни** (описателни) се събират чрез разкази, изказвания или мнения. **Базовите данни** се събират преди изпълнението на проекта, за да се даде ясна картина на ситуацията преди всяка намеса. **Рутинните данни** се събират непрекъснато, обикновено от не-ротарианско предприятие. **Нерутинните данни** се събират по-рядко и обикновено се инициират от ротарианци с цел мониторинг и оценка на проект
Data collection	**Събиране на данни**	процеса на идентифициране и събиране на данни от източници, пряко свързани с дейностите по проекта
Direct beneficiary	**Пряк / директен бенефициент**	получател на ясна и непосредствена полза от дейностите по проекта

Disease prevention intervention	**Предотвра-тяване на заболявания**	дейност, водеща до превенция и / или лечение на специфична болест
Double counting	**Дублиране на резултати**	грешка при събиране на данни, която брои индивидуално или групово повече от веднъж при документиране на бенефициентите. За да се избегне, това е необходимо да се създаде документална система, която включва множество разграничителни фактори за всеки бенефициент, които могат да бъдат кръстосано препращани между записите и която система гарантира, че партньорите по проекта не отчитат едни и същи данни като различни -
Employment	**Трудова заетост**	трудов договор и / или предприемачески и неформални дейности, генериращи доходи
Entrepreneur	**Предприемач**	настоящ или потенциален собственик на малък бизнес или лице, занимаващо се с неформални дейности, генериращи доходи
Group/ organization	**Група / Организация**	формална или неформална група от лица, които се събират със специфична цел (вкл. НПО, фирма и други)
Health care services	**Здравни услуги**	превантивни мерки като образование или скрининг и лечение, като например предоставяне на лекарства (например антиретровирусни средства), предназначени да лекуват или облекчават ефектите на дадено заболяване
Health education campaign	**Кампания за здравно образование**	разпространение на надеждна, фактическа информация, предназначена да повиши осведомеността за това как да се предотврати и / или лекува заболяване. Кампаниите могат да се състоят от информационни сесии или да включват учебна програма; други могат да включват използването на плакати, билбордове, радио и други медии, за да информират членовете на общността
Health facility	**Здравно заведение**	място, където се предоставя здравно обслужване; могат да включват болници, клиники, лаборатории и др

Health-focused event	**Събитие, фокусирано върху здравето**	организирано събиране, в което участниците получават информация или услуги, предназначени да повишат осведомеността си относно начините за предотвратяване и / или лечение на заболявания (напр. здравни панаири, обучения, прожекции на заболявания и т.н.)
Household water treatment	**Пречистване на битови води**	възможности за пречистване на водата, доказани като ефективни при намаляване на диария, като кипене, хлориране, филтриране и слънчева дезинфекция
Impact	**Въздействие**	пряко въздействие на проект или дейност върху човек, общност и т.н.
Improved sanitation	**Подобрена хигиена**	инсталации за промиване или изливане / промиване, свързани с тръбопроводна система или септична система; ями с плоча; вентилирани подобрени щендери; тоалетни за компостиране. Необработената канализация включва тоалетни с промиване или изсипване / промиване, без канализационна връзка; глинени плочи без плоча; кофи; окачени тоалетни; отворено дефекация
Improved sources of drinking water	**Подобрени източници на питейна вода**	тръбопроводна вода в жилище или в двор / парцел; публични върхове или стълбове; тръба или сондаж; защитени изкопани; защитена пружина; дъждовна вода. Необезпечените източници включват незащитени изкопани кладенци; незащитени извори; цистерни; кола с малък резервоар; повърхността на водата; бутилирана вода (считана за подобрена само когато домакинството използва питейна вода от подобрен източник за готвене и лична хигиена)
Institution	**Институция**	субект, участващ в прякото предоставяне на дейности по проекта
In use	**В употреба**	неща, които все още функционират правилно, използват се редовно и по подходящ начин и се поддържат последователно от населението бенефициент
Job created	**Създаване на работни места**	позиция, която не съществува преди проекта и се разкрива като възможност в следствие на изпълнението му

Literacy training	**Обучение по грамотност**	образование, което развива уменията за четене и писане на ученици на 18 и повече години, или което предоставя умения на учителите, които да използват в обучението на възрастни
Local leader	**Местен лидер**	човек, който има някаквъ статус в общността, без оглед на това дали е формална или неформална неговата роля
Maternal death	**Майчина смърт**	смърт на жена при бременност или в рамките на 42 дни след прекратяване на бременността
Maternal mortality rate	**Степен на смъртност при родилки**	брой на смъртните случаи при родилки на 1000 живи раждания
Mediation	**Медиация**	процес, при който безпристрастна трета страна помага на хората да разрешат спор / конфликт или да планират сделка
Medical and health professional	**Медицински и здравни специалисти**	лекар, медицинска сестра, акушерка, студент по медицина, техник, здравен работник в общността или здравен преподавател
Monitoring	**Мониторинг / Наблюдение**	рутинен процес на събиране на конкретни данни, както са описани преди изпълнението на проекта, целящи проследяване на неговото изпълнение и постигане на поставените цели
New	**Нов**	несъществуващ преди проекта и директно произтичащ от проект резултат / дейност / позиция / услуга и други
Outcome	**Очакван резултат**	очаквана положителна промяна в знанията, поведението или материалното и/или обществено положение на бенефициентите по проекта в резултат от изпълнението на планираните дейности; установени преди изпълнението на проекта
Output	**Резултат**	дейност, извършена по време на изпълнението на проект, за да се постигнат очакваните резултати
Peace-building	**Укрепване на мира**	предотвратяването и / или разрешаването на конфликти
Point-of-use technology	**Технология на точката на употреба**	възможности за пречистване на водата, доказани като ефективни при намаляване на диария, като кипене, хлориране, филтриране и слънчева дезинфекция

Prenatal care	**Пренатална грижа**	минимум четири посещения с обучен здравен работник в хода на бременност. Всяко посещение може да включва: - проследяване на прогреса на бременността и оценка на благосъстоянието на майката и плода; - откриване на проблеми, усложняващи бременността; - планиране на раждането и готовност за извънредни ситуации.
Preventive medical treatment	**Превантивно медицинско обслужване**	имунизации, хранителни добавки, орална рехидратираща терапия за диария, антибиотично лечение за пневмония и други респираторни инфекции, прилагане на антималарийни (напр. хлорохин, артемизинин) или антиретровирусни лекарства
Recipient	**Получател**	лице, което получава услуги като част от дадена дейност по проекта
School-age student	**Ученик в училищна възраст**	лице на възраст под 18 години подлежащ на основно или средно образование
Teaching position	**Учебна позиция**	позиция в училище или формална образователна институция, базирана в общността
Testing	**Тестване**	дейност за определяне на конкретен резултат, включително качество на водата, запазване на информация или ефект от медицинско лечение
Training	**Обучение**	Лекции / обучителни модули по конкретна тема или учебна програма; може да се проведе няколко пъти
Vulnerable population	**Уязвимо население**	група хора, считани за изложени на риск поради демографски характеристики като (възраст, пол, раса / етническа принадлежност) или икономически статус, заболяване, увреждане или място на пребиваване
Water facility	**Водно съоръжение**	система, която осигурява вода на едно или повече лица, или на ниво домакинство, или на общностно ниво
Youth	**Младежи**	млад човек на възраст от 12 до 25 години